



User Manual

Electric Fan 16" Stand Fan 502123562/RD-40A



English
Finnish
Swedish
Norwegian
Estonian
Latvian
Lithuanian
Polish

BEFORE FIRST USE

Read and follow all the instructions in this "Use and Care" manual even if you feel you are familiar with the products, and find a place to keep it handy for future reference.

Your attention is drawn particularly to the sections concerning "IMPORTANT SAFEGUARDS"

IMPORTANT SAFEGUARDS

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT.

When using the electrical appliance, the following basic safety precautions should always be followed.

WARNING- to reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons or property:

- Always operate the product from a power source of the same voltage, frequency and rating as indicated on the product identification plate.
- Do not use this fan with any solid state speed control device to reduce the risk of electric shock.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.

- **Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.**
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible by their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not leave the fan running unattended.
- Do not operate the product if it is dropped, damaged or showing signs of product malfunction. Do not operate the product with a damaged plug or cord. Return the complete product to the place of purchase for inspection, refund or replacement.
- If it is not working properly, contact a qualified electrician or service centre for examination and repair, never try to dismantle it by yourself.
- Do not immerse or expose the product or flexible cord to rain, moisture or any other liquid.
- This product should not be used in the immediate vicinity of water, such as bathtubs, washbowls, swimming pools etc. where the likelihood of immersion or splashing could occur.
- Never install the unit where it could be subject to:
 - Heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other products that produce heat
 - Direct sunlight
 - Mechanical vibration or shock
 - Excessive dust
 - Lack of ventilation, such as a cabinet or bookcase
 - Uneven surface
- Switch off and unplug from outlet when the product is not in use, before

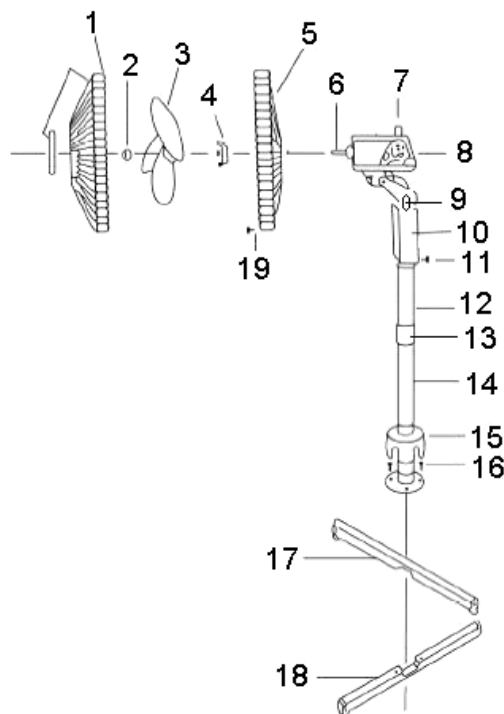
assembling or disassembling parts and before cleaning. Fully assemble the fan before switching on.

- Avoid contact with moving parts. Do not insert any body parts (e.g. finger) or objects through the grill when the fan is operating.
- Do not cover the grille, or operate in close proximity to curtains, etc.
- This product is intended for normal domestic/household use only.
- Always disconnect the fan when moving it from one location to another.
- The use of attachments or accessories not recommended or sold by the product distributor may cause personal or property hazards or injuries.
- Be sure fan is on a stable surface when operating to avoid overturning.
- Do not immerse in water.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

FEATURES OF THIS PRODUCT

1. Front Grille
2. Blade Cap
3. Blade
4. Plastic Mounting Nut
5. Rear Grille
6. Motor Shaft
7. Oscillating Knob
8. Motor Housing
9. Neck Screw
10. Switch Box
11. Set Screw
12. Inner Tube
13. Height Adjustment Collar
14. Outer Tube
15. Base Decorative Cap
16. Screw
17. Cross bar A
18. Cross bar B
19. Screw



PRODUCT ASSEMBLY

ASSEMBLE OF BASE

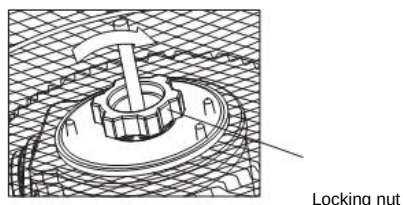
- Firstly, loosen and remove the four screws from the bars. Then cross bar A and bar B so that they interlock.
- Be sure to align the four holes in the bars with those on the flange of the Outer Tube. Secure the flange to the bars with the four screws.

- Loosen and remove the Height Adjustment Collar from the top of the Inner Tube. Slide the Base Decorative Cap down over the assembly.
- Replace the Height Adjustment Collar on top of the Inner Tube. Pull the Inner Tube out from the Outer Tube to adjust the tube to the desired height and tighten the collar.
- If necessary, slightly loosen the Set Screw by turning it anticlockwise. Slide the Switch Box down over the Inner Tube and tighten the Set Screw. Make sure the Set Screw is tightly secured.

ASSEMBLE OF BLADE AND GRILLE

- To assemble the safety grille and blade assembly, remove the spinner (by turning it clockwise), then the locking nut (by turning it anticlockwise) from the motor spindle.
- Place the back safety grille into position. Ensure the safety grille fits onto the locating lugs (Fig. 1). If this is done correctly, the safety grille's carry handle will be at the top.
- Fix the safety grille into position by replacing the locking nut tightly by hand (Fig. 1). Do not force the locking nut.
- The groove in the centre of the fan blade aligns with a T-bar on the motor spindle to ensure correct positioning.
- Fix the blade into place by gently hand tightening the spinner (Fig.2) anticlockwise onto the end of the motor spindle. The spinner is self-tightening do not force it.
- Lift out all locking clips on the front safety grille (Fig 3).
- Place the safety grille into position and secure it by fastening the clips over the outer rim. The screw and nut at the bottom of the grille must be fitted (Fig. 4).

Fig.1 Locking lugs & locking nut

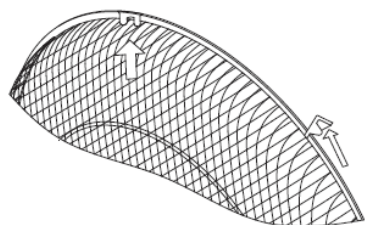


Locking nut

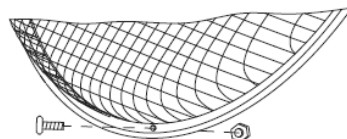
Fig. 2 Spinner tighten anti-clockwise



(Fig. 3)



(Fig. 4)



OPERATION OF THE PRODUCT

- Place your fan on a level and dry surface.
- Plug the fan in to a mains socket. Select the desired speed setting. There are 4 settings – 0 (off), 1 (low), 2 (medium) and 3 (high).
- The fan can be set to oscillate by pushing Oscillating Knob downwards. To stop the oscillating feature, pull-up the Oscillation Knob.
- To adjust the tilt angle of fan head, loosen the neck screw, swivel the fan to the desired angle and then re-tighten the screw.
Caution: The fan should always be switched off when making this adjustment.

CLEANING

- Switch off and unplug from the power supply before assembling or disassembling and cleaning.
- Keep the air vents at the rear of the main body free from dust or fluff– use a vacuum cleaner to remove these when necessary. Do not probe any opening to remove fluff.
- Fan component parts should be cleaned using mild soap and a damp cloth or sponge. Do not allow any water or other liquid to enter the motor housing.
- Thoroughly remove soap film with clean water.

CAUTION: Do not use harsh detergents, chemical cleaners or solvents as they may damage the surface finish of the fan components.

Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.

Information requirements			
Maximum air flow	F	37.75	m ³ /min
Fan Power input	P	38.16	W
Service value	SV	0.99	(m ³ /min)/W
Standby power consumption	Psb	0.00	W
Fan sound pwer level	Lwa	52.082	dB(A)
Maximum air velocity	C	2.36	m/s
Measuring standard of service value	EN 50564:2011 IEC 60879:1986 (corr. 1992) EN 60704-2-7:1998		
Contact details for obtaining more information	Kesko Corporation Building and technical trade		



Recycling: This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

Lue ja noudata kaikkia ohjeita ”Käyttö ja huolto” -ohjekirjasta, vaikka sinusta tuntuisi, että tunnet tuotteen. Pidä ohjeet tallessa tulevaa tarvetta varten.

Pyydämme sinua erityisesti kiinnittämään huomiota ”TÄRKEISIIN TURVATOIMIIN”

TÄRKEITÄ TURVATOIMIA

LUE KAIKKI OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ.

Noudata tavanomaisia turvatoimia sähkölaitteita käytäessä.

VAROITUS: vähentääksesi tulipalo-, sähköisku- tai vammautumis- tai vaurioitumisriskiä:

- Käytä tuotetta aina virtalähteestä, jossa on sama jännite, taajuus ja arvo kuin tuotteen nimikilvessä on ilmoitettu.
- Älä käytä tätä tuuletinta minkään kiinteätilaisen nopeudensäädinlaitteen kanssa vähentääksesi sähköiskuriskiä.
- Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja sellaiset henkilöt, joilla on rajoittuneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole vastaavaa kokemusta ja tietoja laitteen käytöstä ainoastaan, jos heitä valvotaan tai he ovat saaneet opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

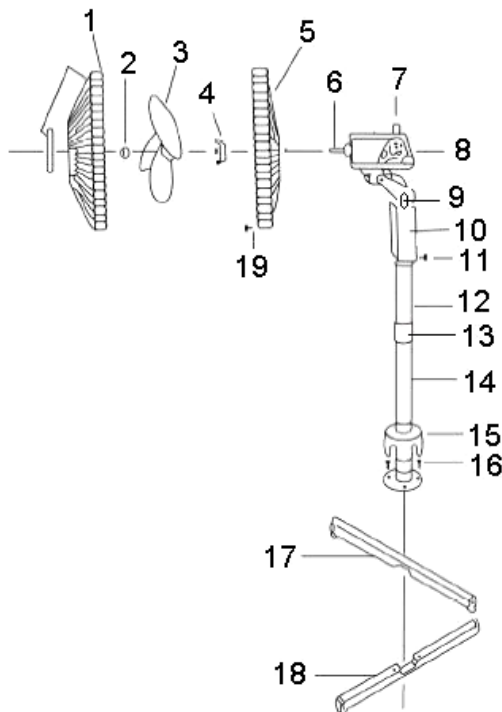
- Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa laitteesta, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo ja opasta heitä laitteen käyttöön.
- Pieniä lapsia on valvottava, etteivät he leiki laitteella.
- Älä jätä tuuletinta päälle valvomattomana.
- Älä käytä tuotetta, jos se on pudonnut, vaurioitunut tai siinä on merkkejä vikaantumisesta. Älä käytä tuotetta, jossa on vaurioitunut pistoke tai virtajohto. Palauta tuote tarvikkeineen ostopaikkaan tarkastettavaksi, hyvitetäväksi tai vaihdettavaksi.
- Jos laite ei toimi oikein, ota yhteyttä valtuutettuun sähköasentajaan tai huoltokeskukseen, ja pyydä laitteen tarkastamista ja korjausta. Älä koskaan yritä purkaa laitetta itse.
- Älä upota tai altista tuotetta tai virtajohtoa sateelle, kosteudelle tai millekään nesteelle.
- Tuotetta ei pidä käyttää veden, kuten kylpyammeiden, pesualtaiden, uima-altaiden jne. välittömässä läheisyydessä, missä tuote voi altistua vedelle.
- Älä koskaan asenna laitetta paikkaan, jossa se voi altistua:
 - Lämmönlähteelle, kuten pattereille, lämmittimille, liesille tai muille lämpöä tuottaville tuotteille
 - Suoralle auringonpaisteelle
 - Mekaaniselle tärinälle tai iskulle
 - Liialliselle pölylle
 - Puutteelliselle ilmanvaihdolle, kuten kaapissa tai kirjahyllyssä.
 - Epätasaiselle pinnalle
- Sammuta ja irrota virtalähteestä, kun tuote ei ole käytössä, ennen osien asentamista tai purkamista ja ennen puhdistamista. Kokoa tuuletin kokonaan ennen käynnistämistä.

- Vältä kosketusta liikkuvien osien kanssa. Älä laita kehon osia (kuten sormea) tai mitään esineitä ristikon läpi, kun tuuletin on käynnissä.
- Älä peitä ristikkoo äläkä käytä verhojen yms. lähellä.
- Tuote on tarkoitettu vain tavanomaiseen käyttöön kotitalouksissa.
- Irrota tuuletin aina siirtäessäsi laitetta paikasta toiseen.
- Lisäosien tai varusteiden käyttö ei ole suositeltavaa eikä jälleenmyyjä tarjoa sellaisia, koska ne saattavat aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja.
- Varmista, että puhallin on käytön aikana vakaalla pinnalla, ettei se kaatuisi.
- Ei saa upottaa veteen.
- Vaurioitunut virtajohto on vaihdettava valmistajan tai sen valtuuttaman huoltoliikkeen tai vastaavan ammattilaisen toimesta vaaran välttämiseksi.

LUE NÄMÄ OHJEET JA PIDÄ NE TALLESSA

TUOTTEEN OMINAISUUDET

1. Etusuoja
2. Lapakiinnike
3. Lapa
4. Muovinen asennus
5. Takasuoja
6. Moottorin akseli
7. Oskillointinuppi
8. Moottorin kotelo
9. Nivelosan ruuvi
10. Katkaisinkotelo
11. Asennusruuvi
12. Sisäputki
13. Korkeudensäätökaula
14. Ulkoputki
15. Pohjan koristekorkki
16. Ruuvi
17. Poikkitanko A
18. Poikkitanko B
19. Ruuvi



TUOTTEEN KOKOAMINEN

POHJAN KOKOAMINEN

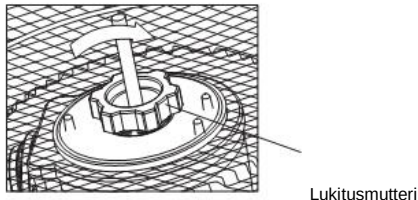
- Löysää ja irrota ensin neljä ruuvia tangoista. Aseta sitten A ja B tanko toisiinsa nähden poikittain ja päällekkäin.
- Kohdista tankojen neljä reikää ulkoputken reunan kanssa. Kiinnitä reuna tankoihin neljällä ruuvilla.

- Löysää ja irrota korkeidensäätökaulus sisäputken yläpäästä. Liu'uta pohjan koristekorkki alas kokoonpanon läpi.
- Vedä sisäputkea ulos ulkoputkesta säätääksesi putken halutun korkuiseksi, ja kiristä kaulus.
- Löysää tarvittaessa säätöruuvia kääntämällä sitä vastapäivään. Liu'uta katkaisinkotelo alas sisäputkea pitkin ja kiristä säätöruuvi. Varmista, että säätöruuvi on hyvin kiinni.

TUULETINOSAN KOKOAMINEN

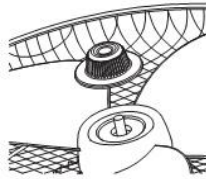
- Kokoa ritilät ja lavat, irrota kiinnike (kääntämällä sitä myötäpäivään) ja kiinnitysmutteri (kääntämällä sitä vastapäivään) moottorin akselista.
- Aseta takaritilä paikoilleen. Varmista, että ritilä on kiinni korvakkeissaan (Kuva 1). Jos tämä on tehty oikein, ritilän kantokahva jää ritilän päälle.
- Kiinnitä ritilä paikoilleen kiristämällä lukitusmutteri käsin (Kuva 1). Älä käännä mutteria väkisin.
- Ura tuulettimen lavan keskellä sopii yhteen moottorin akselin T-palkin kanssa, jotta lapa asettuisi oikein paikoilleen.
- Kiinnitä lapa paikoilleen moottorin akselin päähän kiristämällä kiinnikettä käsin (Kuva 2.) vastapäivään. Kiinnitin on itsekiristytävä. Älä väännä sitä väkisin.
- Nosta kaikki eturitulän lukitusklipsit ylös (Kuva 3).
- Laita ritilä paikoilleen ja kiinnitä se kiinnittämällä klipsit ulkovanteelle. Ruuvi ja mutteri ritilän alaosassa on kiinnitettävä.

Kuva 1 Lukituskorvakkeet ja -mutteri

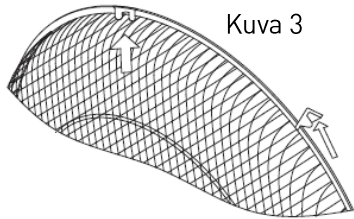


Lukitusmutteri

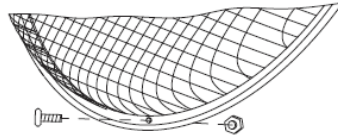
Kuva 2 Kiristä vastapäivään



Kuva 3



Kuva 4



TUOTTEEN KÄYTTÖ

- Aseta tuuletin tasaiselle ja kuivalle pinnalle.
 - Kytke tuuletin pistorasiaan. Valitse haluamasi nopeusasetus. Tuulettimessa on 4 asetusta – 0 (off), 1 (hidas), 2 (keskiteho) and 3 (korkea).
 - Tuuletin voidaan asettaa oskilloimaan painamalla oskillointipainike alas. Pysäytä oskillointi vetämällä oskillointipainike ylös.
 - Sääda tuuletin haluamaasi kulmaan löysäämällä nivelosan ruuvia ja kääntämällä tuuletinta haluttuun kulmaan. Kiristä sitten ruuvi uudelleen.
- Huom.: Tuulettimen on aina oltava sammutettuna tätä säätöä tehdessä.

PUHDISTUS

- Sammuta ja irrota virtalähteestä ennen osien asentamista tai purkamista ja ennen puhdistamista.
- Pidä ilmanvaihtoaukot rungon takana pölyttöminä. Käytä pölynimuria puhdistukseen tarvittaessa. Älä työnnä mitään tuulettimeen pölyjä puhdistessa.
- Tuulettimen voi pyyhkiä nihkeällä liinalla tai sienellä.

HUOM: Älä käytä voimakkaita pesuaineita, kemiallisia puhdistusaineita tai liuottimia, koska ne saattavat vaurioittaa tuulettimen komponenttien pintakäsittelyä.

Varmista, että tuuletin on sammutettu ja irti virtalähteestä ennen suojan irrottamista.

Tekniset tiedot			
Suurin virtausnopeus	F	37.75	m ³ /min
Tuulettimen virransyöttö	P	38.16	L
Käyttöarvo	SV	0.99	(m ³ /min)/W
Tehonkulutus valmiustilassa	Psb	0.00	L
Tuulettimen melutaso	Lwa	52.082	dB(A)
Ilmavirran enimmäisnopeus	C	2.36	m/s
Käyttöarvon mittausstandardi	EN 50564:2011 IEC 60879:1986 (korj. 1992) EN 60704-2-7:1998		
Yhteystiedot lisätietojen saamiseksi	Kesko Corporation Building and technical trade		



Kierrättäminen: Tämä merkki tarkoittaa, ettei tuotetta saa hävittää kotitalousjätteen mukana EU-maissa. Ihmisille ja ympäristölle aiheutuvan haitan välttämiseksi kierrätä tuote vastuullisesti kestävä kehityksen ja materiaalien uusiokäyttöä koskevien periaatteiden mukaisesti. Toimita käytetty laite asianmukaiseen palautus- tai kierrätyspisteeseen tai ota yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään. Jälleenmyyjä voi toimittaa tuotteen kierrätettäväksi.

INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

Läs och förstå alla anvisningarna i denna manual "Användning och skötsel" även om du anser att du är bekant med produkten och förvara den på en plats som framtida referens.

Din uppmärksamhet ska riktas särskilt till avsnitten som handlar om "VIKTIGA SKYDDSÅTGÄRDER"

VIKTIGA SKYDDSÅTGÄRDER

LÄS ALLA ANVISNINGAR NOGA INNAN PRODUKTEN ANVÄNDS.

När den elektriska apparaten används ska alltid de följande grundläggande skyddsåtgärderna följas.

WARNING- för att minska brandrisken, elektrisk stöt eller skada på person eller egendom:

- Använd alltid produkten från en strömkälla med samma spänning, frekvens och klassificering som anges på produktens typskylt.
- För att minska risken för elektrisk stöt, använd inte denna fläkt med någon typ av hastighetsreglerande relä.
- Denna anordning får användas av barn som är 8 år eller äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som saknar erfarenhet och kunskap om de har övervakats eller fått instruktioner angående säker användning av anordningen och förstår de involverande riskerna.
- Barn ska inte leka med anordningen.
- Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan

uppsikt.

- Apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysik, sensorisk, mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått handledning eller instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Man ska ha uppsikt över barn för att se till att de inte leker med apparaten.
- Lämna inte fläkten igång utan uppsikt.
- Använd inte produkten om den tappats, skadats eller visar tecken på produktfel. Använd inte produkten med en skadad kontakt eller sladd. Returnera den kompletta produkten till inköpsstället för besiktning, återbetalning eller utbyte.
- Om den inte fungerar korrekt, kontakta en utbildad elektriker eller ett servicecenter för undersökning och reparation, samt försök aldrig att ta isär den själv.
- Sänk inte ner produkten i vatten eller utsätt den eller den flexibla sladden för regn, fukt eller annan vätska.
- Denna produkt ska inte användas i närheten av vatten, som badkar, handfat, simbassänger etc. där risken för nedsänkning i vatten eller stänk kan uppstå.
- Placera aldrig enheten där den kan vara föremål för:
 - Värmekällor som radiatorer, värmeventilation, spisar eller andra produkter som producerar värme
 - Direkt solljus
 - Mekanisk vibration och stöt
 - Överdrivet mycket damm
 - Dålig ventilation, som ett skåp eller en bokhylla
 - Ojämnt underlag
- Stäng av och dra ur stickkontakten när produkten inte används samt

innan montering eller demontering av delar och innan rengöring.

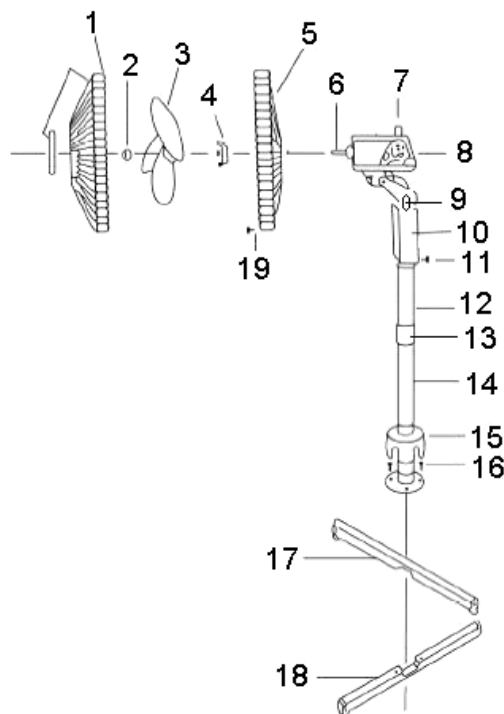
Montera fläkten helt innan den slås på.

- Undvik kontakt med rörliga delar. För inte in några kroppsdelar (t.ex. fingrar) eller föremål genom gallren när fläkten är i drift.
- Täck inte gallren eller använd den i närheten av gardiner, etc.
- Denna produkt är endast avsedd för normalt hushållsbruk.
- Koppla alltid från fläkten när den flyttas från en plats till en annan.
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas eller säljs av distributören av produkten kan orsaka faror och skador på person eller egendom.
- Se till att fläkten står på en stabil yta när den är igång för att se till att den inte välter.
- Sänk inte ner den i vatten.
- Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika någon risk.

LÄS OCH SPARA DESSA ANVISNINGAR SOM FRAMTIDA REFERENS

FUNKTIONER FÖR DENNA PRODUKT

1. Framgaller
2. Bladskydd
3. Blad
4. Fästmutter i plast
5. Bakgaller
6. Motoraxel
7. Svängknopp
8. Motorhus
9. Halsskruv
10. Strömbrytare
11. Låsskruv
12. Inner slang
13. Krage för höjdjuste
14. Ytterslang
15. Dekorativt basskyd
16. Skruv
17. Tvärstång A
18. Tvärstång B
19. Skruv



PRODUKTMONTERING

MONTERING AV BAS

- Börja med att lossa och avlägsna de fyra skruvarna från stängerna. Korsa sedan stång A och stång B så att de kopplas samman.
- Se till att rikta de fyra hålen på stängerna med de på flänsarna på ytterslangen. Säkra flänsen till stängerna med de fyra skruvarna.

- Lossa och avlägsna kragen för höjdjustering från innerslangens överdel. Skjut det dekorativa basskyddet ner över monteringen.
- Byt ut kragen för höjdjustering från innerslangens överdel. Dra ut innerslangen från ytterslangen för att justera slangen till den önskade höjden och dra åt kragen.
- Lossa fästskraven något vid behov genom att vrida den moturs. Skjut ner strömbrytaren över innerslangen och dra åt fästskraven. Se till att fästskraven är ordentligt åtdragen.

MONTERING AV BLAD OCH GALLER

- För att montera säkerhetsgallret och bladmonteringen, avlägsna snurran (genom att vrida den medurs) och sedan låsmuttern (genom att vrida den moturs) från motorspindeln.
- Placera det bakre säkerhetsgallret i position. Se till att säkerhetsgallret passar på låsflänsarna (bild 1). Om detta utförs korrekt kommer säkerhetsgallrets bärhandtag vara på ovansidan.
- Fäst säkerhetsgallret i position genom att sätta tillbaka låsmuttern hårt för hand (bild 1). Överbelasta inte låsmuttern.
- Ha spåret i mitten på fläktbladet i linje med en T-stång på motorspindeln för att säkerställa korrekt positionering.
- Fäst bladet på plats genom att försiktigt dra åt snurran för hand (bild 2) moturs på motorspindelns ände. Snurran drar åt sig själv, så överbelasta inte.
- Lyft ut alla låsklämmor på det främre säkerhetsgallret (bild 3).
- Placera säkerhetsgallret på plats och säkra det genom att fästa klämmorna över den yttre kanten. Skruvarna och muttern längst ner på gallret måste fästas (bild 4).

Bild 1 Låsflänsar och låsmutter

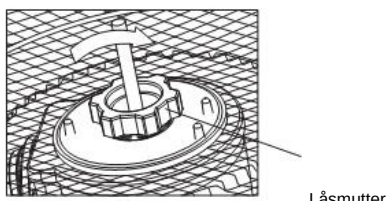


Bild 2 Snurra dras åt moturs

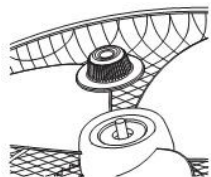


Bild 3

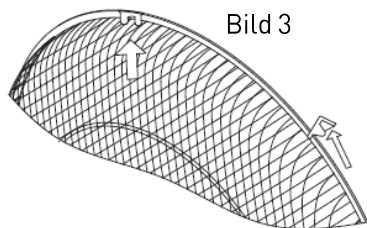
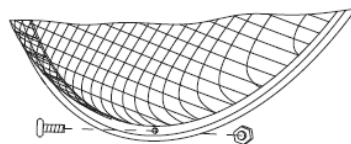


Bild 4



DRIFT AV PRODUKTEN

- Placera fläkten på ett jämnt och torrt underlag.
 - Anslut fläkten till ett nätuttag. Välj den önskade hastighetsinställningen. Det finns 4 inställningar – 0 (av), 1 (låg), 2 (mellan) och 3 (hög).
 - Fläkten kan ställas in till att svänga genom att trycka svängknoppen nedåt. För att stoppa svängfunktionen, dra upp svängknoppen.
 - För att justera lutningsvinkeln på fläkthuvudet, lossa halsskruven, rulla fläkten till önskad vinkel och dra åt skruven igen.
- Varning: Fläkten ska alltid stängas av när denna justering utförs.

RENGÖRING

- Slå av och koppla från strömförsörjningen innan montering, demontering och rengöring.
- Se till att inget damm eller ludd finns på baksidan av huvudstommen och använd en dammsugare för att ta bort detta vid behov. Försök inte att tränga in i någon öppning för att ta bort ludd.
- Fläktkomponentdelar ska rengöras med mild tvål och en fuktig trasa eller en svamp. Se till att inget vatten eller annan vätska tar sig in i motorhuset.
- Torka noga bort såpan med rent vatten.

WARNING: Använd inte tuffa rengöringsmedel, kemiska rengöringsmedel eller lösningsmedel eftersom det kan skada fläktkomponenternas ytbehandling.

Se till att fläkten är avstängd från nätsladden innan du tar bort skyddet.

Informationskrav			
Maximalt luftflöde	F	37.75	m ³ /min
Fläktens märkeffekt	P	38.16	V
Servicevärde	SV	0.99	(m ³ /min)/V
Strömförbrukning vid standby	Psb	0.00	V
Fläktens ljudeffektnivå	Lwa	52.082	dB(A)
Maximal lufthastighet	C	2.36	m/s
Mätningstandard av servicevärde	EN 50564:2011 IEC 60879:1986 (korr.1992) EN 60704-2-7:1998		
Kontaktinformation för att erhålla mer information	Kesko Corporation Building and technical trade		



Återvinning: Denna markering indikerar att inom EU ska denna produkt inte kastas med annat hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, se till att återvinna den ansvarsfullt för att främja en hållbar återanvändning av materiella resurser. Använd retur- och insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes för att returnera produkten. De kan transportera denna produkt till en miljösäker återvinningsanläggning.

FØR FØRSTE BRUK

Les og følg alle instruksjonene i denne "Bruk og vedlikehold" -håndboken, selv om du føler at du er kjent med produktene, og oppbevar den på et praktisk sted for fremtidig referanse.

Vi gjør spesielt oppmerksom på seksjonene om "VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK"

VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK

VENNLIGST LES ALLE INSTRUKSJONER NØYE FØR DU BRUKER PRODUKTET.

Når du bruker det elektriske apparatet, skal følgende grunnleggende sikkerhetstiltak alltid følges.

ADVARSEL - for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt eller personskader:

- Bruk alltid produktet fra en strømkilde med samme spenning, frekvens og karakter som angitt på produktets identifikasjonsplate.
- Ikke bruk denne viften med en hastighetskontrollenhet i fast tilstand for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år, og av personer med redusert fysisk, sansemessig eller mental kapasitet, eller begrenset erfaring og kunnskap, hvis de har fått opplæring eller instruksjoner om bruken av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert.
- Barn må ikke leke med apparatet.

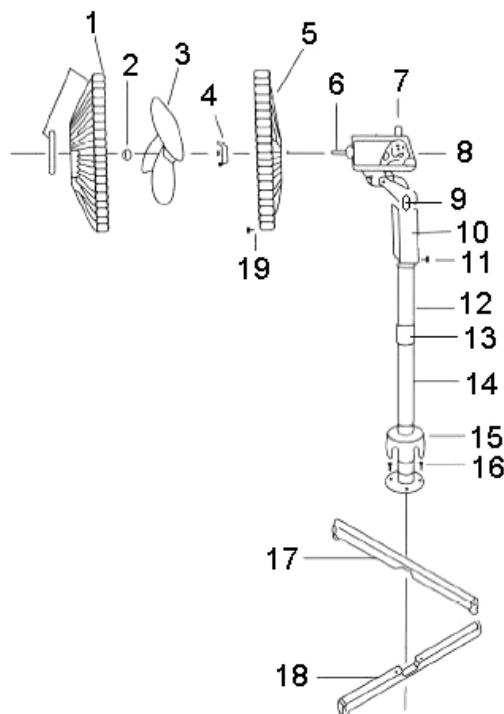
- **Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten oppsyn av voksne.**
- Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring eller kunnskap, med mindre de er under tilsyn, eller har fått instruksjoner angående bruken av apparatet av en person som har ansvar for deres sikkerhet.
- Barn skal være under tilsyn for å forsikre at de ikke leker med apparatet.
- Ikke la viften gå uten tilsyn.
- Ikke bruk produktet hvis det har falt ned, er skadet eller viser tegn til funksjonsfeil. Ikke bruk produktet med skadet støpsel eller ledning. Returner hele produktet til kjøpsstedet for inspeksjon, refusjon eller utskifting.
- Hvis det ikke fungerer som det skal, må du kontakte en kvalifisert elektriker eller et servicesenter for undersøkelse og reparasjon, prøv aldri å demontere det selv.
- Ikke senk eller utsett produktet eller den fleksible ledningen for regn, fuktighet eller annen væske.
- Dette produktet skal ikke brukes i umiddelbar nærhet av vann, som badekar, vaskefat, svømmebassenger osv. hvor fare for nedsenking eller sprut kan oppstå.
- Installer aldri enheten der den kan være utsatt for:
 - Varmekilder som radiatorer, varmeregistre, ovner eller andre produkter som produserer varme
 - Direkte sollys
 - Mekanisk vibrasjon eller støt
 - Overdrevent støv
 - Mangel på ventilasjon, for eksempel et skap eller en bokhylle
 - Ujevnt underlag

- Slå av og koble fra stikkkontakten når produktet ikke er i bruk, før montering eller demontering av deler, og før rengjøring. Monter viften helt før du slår den på.
- Unngå kontakt med bevegelige deler. Ikke stikk gjenstander, eller kroppsdeler som fingre gjennom grillen når viften er i bruk.
- Ikke dekk til gitteret, eller bruk i nærheten av gardiner osv.
- Dette produktet er kun beregnet på vanlig husholdning/hjem.
- Koble alltid viften fra når du flytter den fra ett sted til et annet.
- Bruk av tilbehør eller tilleggsutstyr som ikke er anbefalt eller solgt av produktleverandøren, kan føre til fare for personer og/eller eiendom, eller personskader.
- Forsikre deg om at viften står på et stabilt underlag når den er i bruk, for å unngå velting.
- Ikke senk den ned i vann.
- Om strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, forhandleren eller tilsvarende kvalifisert personell for å unngå fare.

LES OG OPPBEVAR DISSE INSTRUKSJONENE FOR FREMTIDIG REFERANSE

PRODUKTETS EGENSKAPER

1. Frontgitter
2. Bladhette
3. Blad
4. Plastmonteringsmutter
5. Bakre gitter
6. Motoraksel
7. Bevegelsesknott
8. Motorhus
9. Halsskrue
10. Bryterboks
11. Pinolskrue
12. Indre rør
13. Høydejusteringskrage
14. Ytre rør
15. Sokkel dekorativ hette
16. Skrue
17. Tverrstang A
18. Tverrstang B
19. Skrue



PRODUKTMONTERING

MONTERING AV SOKKEL

- Først løsnes og fjernes de fire skruene fra stengene. Kryss så over stang A og stang B slik at de griper sammen.
- Sørg for å justere de fire hullene i stengene til hullene på flensen til ytre rør. Fest flensen til stengene med de fire skruene.

- Løsne og fjern høydejusteringskragen fra toppen av det indre røret. Skyv den dekorative sokkelhetten ned over enheten.
- Sett høydejusteringskragen på toppen av det indre røret. Trekk det indre røret ut fra det ytre røret for å justere røret til ønsket høyde, og stram kragen.
- Løsne om nødvendig litt på skruen ved å vri den mot urviseren. Skyv bryterboksen ned over det indre røret og stram setteskruen. Forsikre deg om at setteskruen er godt festet.

MONTERING AV BLAD OG GITTER

- For å sette sammen sikkerhetsgitteret og bladenheten, fjern spinneren (ved å vri den med klokken) og deretter låsemutteren (ved å vri den mot klokken) fra motorspindelen.
- Sett sikkerhetsgitteret på plass. Forsikre deg om at sikkerhetsgitteret passer på plasseringsklaffene (fig. 1). Hvis dette gjøres riktig, vil bærehåndtaket til sikkerhetsgitteret være øverst.
- Fest sikkerhetsgitteret sette på plass ved å skifte låsmutteren tett for hånd (fig. 1). Ikke tving låsemutteren.
- Sporet i midten av viftebladet stemmer overens med en T-stang på motorspindelen for å sikre riktig plassering.
- Fest bladet på plass ved å håndstramme spinneren (fig. 2) mot klokken på enden av motorspindelen. Spinneren er selvstrammende, ikke tving den.
- Ta ut alle låseklips på sikkerhetsgitteret foran (fig 3).
- Sett sikkerhetsgitteret på plass og fest det med klemmene over ytterkanten. Skruen og mutteren i bunnen av gitteret må være montert (fig. 4).

Figur 1 Låseører og låsemutter

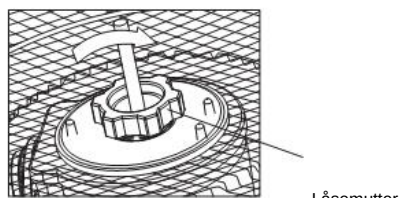
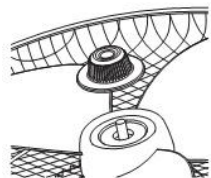
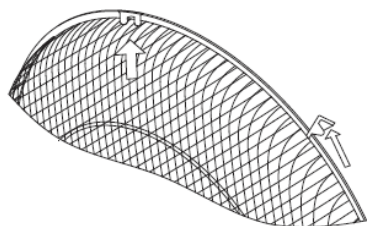


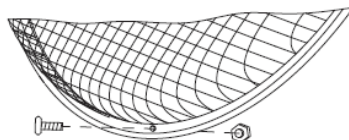
Fig. 2 Spinner strammes mot klokken



(Fig. 3)



(Fig. 4)



DRIFT AV PRODUKTET

- Plasser viften på et jevnt og tørt underlag.
- Plugg viften inn i en stikkontakt. Velg ønsket hastighetsinnstilling. Det er 4 innstillinger - 0 (av), 1 (lav), 2 (middels) og 3 (høy).
- Viften kan stilles inn til å svinge ved å skyve svingeknotten nedover. Trekk opp svingeknotten for å stoppe svingefunksjonen.
- For å justere vippevinkelen på viftehodet, løsne halsskruen, sving viften til ønsket vinkel og stram deretter skruen igjen.
Forsiktig: Viften skal alltid være slått av når du gjør denne justeringen.

RENGJØRING

- Slå av og koble fra strømforsyningen før montering eller demontering og rengjøring.
- Hold luftventilene på baksiden av hovedkroppen fri for støv og lo, bruk en støvsuger for å fjerne slikt når det er nødvendig. Ikke prøv å åpne noe for å fjerne lo.
- Viftekomponenter skal rengjøres med mild såpe og en fuktig klut eller svamp. Ikke la vann eller annen væske komme inn i motorhuset.
- Fjern såpefilm grundig med rent vann.

FORSIKTIG: Ikke bruk sterke vaskemidler, kjemiske rengjøringsmidler eller løsemidler, da det kan skade overflatebehandlingen på viftekomponentene.

Forsikre deg om at strømforsyningen til viften er slått av før du tar av beskyttelsen.

Informasjonskrav			
Maksimal luftstrøm	F	37.75	m ³ /min
Strøminntak til viften	P	38.16	W
Tjenesteverdi	SV	0.99	(m ³ /min)/W
Strømforbruk i standby	Psb	0.00	W
Støynivå	Lwa	52.082	dB(A)
Maksimal lufthastighet	C	2.36	m/s
Måling av standard for serviceverdien	EN 50564:2011 IEC 60879: 1986 (korr.1992) EN 60704-2-7:1998		
Kontaktinformasjon for innhenting av mer informasjon	Kesko Corporation Building and technical trade		



Denne merkingen indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall, det gjelder i hele EU. For å hindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuler ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. For å returnere den brukte enheten, vennligst bruk retur- og innsamlingssystemene, eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan ta dette produktet til miljøvennlig gjenvinning.

ENNE ESMAKORDSET KASUTUST

Lugege selles kasutus- ja hooldusjuhendis toodud juhised läbi ja järgige neid isegi siis, kui arvate end olevat toodetega tuttav, ning hoidke juhised edaspidiseks kasutamiseks käepärast.

Pöörake erilist tähelepanu OLULISTELE OHUTUSJUHISTELE.

OLULISED OHUTUSJUHISED

PALUN LUGEGE ENNE TOOTE KASUTAMIST KÕIK JUHISED HOOLIKALT LÄBI.

Elektriseadmete kasutamisel tuleb alati järgida järgmisi põhilisi ettevaatusabinõusid.

HOIATUS tulekahju, elektrilöögi, kehavigastuste ja materiaalse kahju ohu vähendamiseks:

- kasutage alati sellist toiteallikat, mille pinget, sagedust ja nimivoolu vastab toote andmelehel toodud väärtustega;
- elektrilöögi vältimiseks ärge kasutage seda ventilaatorit ühegi pooljuht-kiirusregulaatoriga;
- lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või väheste kogemuste ja teadmistega isikud võivad seda seadet kasutada juhul, kui neid jälgitakse või kui neid on juhendatud seadme ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad sellega seotud ohte;
- ärge lubage lastel seadmega mängida;
- lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada;

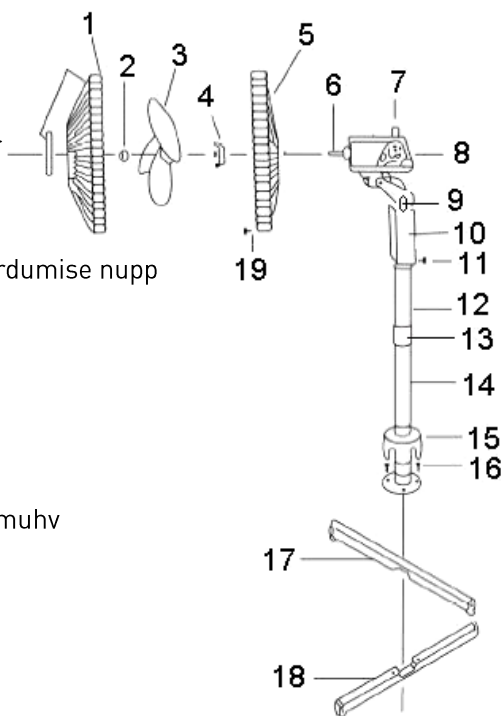
- seadet ei tohi kasutada isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vajalikud kogemused ja teadmised (sh lapsed), välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik neid juhendab ja jälgib;
- tuleb jälgida, et lapsed ei mängiks seadmega;
- ärge jätke töötavat ventilaatorit järelevalveta;
- ärge kasutage seadet, kui see on ümber kukkunud või kahjustatud või selle töös esineb häireid; ärge kasutage seadet, mille toitejuhe või -pistik on kahjustatud; tagastage komplektne seade ostukohta ülevaatamiseks, hüvitise saamiseks või asendamiseks;
- kui toode ei tööta nõuetekohaselt, pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole või teeninduskeskusesse põhjuse väljaselgitamiseks ja remontimiseks, ärge kunagi püüdke toodet ise lahti võtta;
- ärge jätke toodet ega painduvat juhet vihma kätte ega niiskettesse kohtadesse ega sukeldage neid mistahes vedelikku;
- toodet ei tohi kasutada vee, nt vanni, valamü, ujumisebasseini vms vahetus läheduses, kus on tõenäoline toote kukkumine vette või veepritsmete sattumine seadmesse;
- ärge kunagi paigaldage seadet kohta, kus:
 - see on soojusallika, nt radiaatori, soojapuhuri, pliidi vms mõjupiirkonnas;
 - seade on otsese päikese kiirguse käes;
 - esineb mehaanilist vibratsiooni või lööke;
 - on palju tolmu;
 - puudub õhuringlus, nt kappi või raamatukappi;
 - on ebatasane pind;
- kui seadet ei kasutata, enne osade monteerimist ja demonteerimist ning enne puhastamist tuleb seade alati välja lülitada ja toitepistik seinakontaktist välja tõmmata. Enne sisselülitamist peab seade olema täielikult kokku monteeritud;

- vältige kokkupuudet liikuvate osadega. Ärge pistke ühtki kehaosa (nt sõrmi) ega esemeid läbi võre, kui ventilaator töötab;
- ärge katke võret kinni ega lülitage seadet sisse kardinate vms vahetus läheduses;
- toode on ette nähtud üksnes tavapäraseks koduseks kasutamiseks;
- toote teisaldamisel tõmmake toitepistik alati seinakontaktist välja;
- selliste lisaseadmete või tarvikute kasutamine, mida edasimüüja ei soovita või ei müü, võib põhjustada kehavigastusi või materiaalselt kahju;
- ümberkukkumise vältimiseks paigaldage töötav ventilaator kindlasti stabiilsele aluspinnale;
- ärge sukeldage ventilaatorit vette;
- kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohutuse tagamiseks asendama tootja, tema müügiesindaja või sarnase kvalifikatsiooniga isik.

LUGEGE NEED JUHISED LÄBI JA HOIDKE HILISEMAKS KASUTAMISEKS ALLES

SEADME OSAD

1. Eesmine võre
2. Tiiviku kinnitusmutter
3. Tiivik
4. Plastist montaažimutter
5. Tagumine võre
6. Mootori võll
7. Vasakule-paremale pöördumise nupp
8. Mootori korpus
9. Kaelaliigendi kruvi
10. Lülituskarp
11. Seadekruvi
12. Sisemine toru
13. Kõrguse reguleerimise muhv
14. Välimine toru
15. Aluse ehiskate
16. Kruvi
17. Ristlatt A
18. Ristlatt B
19. Kruvi



- Keerake sisemise toru ülemisel otsal olev kõrguse reguleerimise muhv lahti ja võtke see ära. Libistage aluse ehiskate alla alusele.
- Pange kõrguse reguleerimise muhv sisemise toru ülemisele otsale tagasi. Tõmmake soovitud kõrguse saamiseks sisemine toru välimisest välja ja keerake muhv kinni.
- Vajaduse korral keerake seadekruvi vastupäeva veidi lahti. Lükake lülituskarp sisemisele torule ja keerake seadekruvi kinni. Veenduge, et seadekruvi on kõvasti kinni keeratud.

TIIVIKU JA VÕREDE PAIGALDAMINE

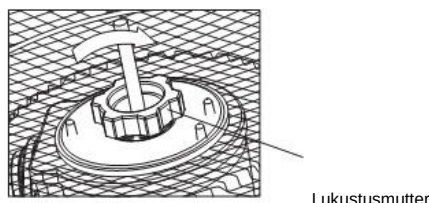
- Kaitsevõre ja tiiviku sõlme kokkupanekuks võtke mootori võllilt ära tiiviku voolundi (keerake seda päripäeva) ja seejärel lukustusmutter (keerake seda vastupäeva).
- Pange kohale tagumine kaitsevõre. Kontrollige, kas kaitsevõre on haardunud lukustuskõrvadega (joonis 1). Kui see on tehtud nõuetekohaselt, paikneb kaitsevõre kandekäepide üleval.
- Kinnitage kaitsevõre kohale, keerates lukustusmutri käsitsi kõvasti kinni (joonis 1). Ärge kasutage mutri kinnikeeramiseks liigset jõudu.
- Ventilaatori tiiviku keskel olev soon peab õige asendi saamiseks olema joondatud mootori võllil oleva T-liistuga.
- Pange tiivik kohale ja keerake voolundi (joonis 2) käsitsi ettevaatlikult vastupäeva mootori võlli otsale. Voolundi on isetihenduv, ärge kasutage liigset jõudu.
- Tõstke eesmisel kaitsevõrel üles kõik lukustusklambrid (joonis 3).
- Pange kaitsevõre kohale ja kinnitage, keerates klambrid ümber välisserva. Paigaldage võre alumisse ossa kruvi ja mutter (joonis 4).

TOOTE KOKKUPANEK

ALUSE KOKKUPANEK

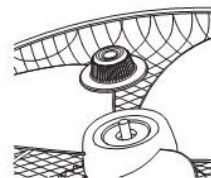
- Esmalt keerake lattidest välja 4 kruvi. Seejärel pange latid A ja B risti nii, et need lukustuvad.
- Veenduge, et lattides olevad neli ava langevad kokku välmise toru äärikus olevatega. Ühendage 4 kruvi abil äärik lattidega.

Joonis 1 Lukustuskõrvad ja lukustusmutter

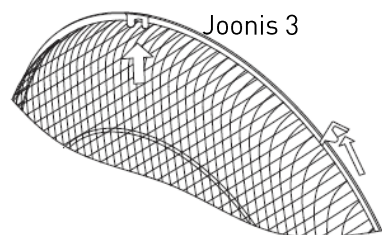


Lukustusmutter

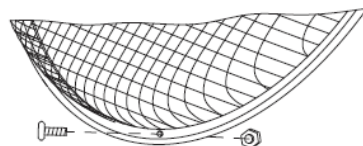
Joonis 2 Keerake voolundi vastupäeva kinni



Joonis 3



Joonis 4



TOOTE KASUTAMINE

- Pange ventilaator horisontaalsele ja kuivale pinnale.
- Ühendage toitepistik seinakontaktiga. Valige soovitud pöörlemiskiirus. Võimalikud on 4 seadistust: 0 (väljas), 1 (väike), 2 (keskmine) ja 3 (suur).
- Ventilaatorit saab panna automaatselt pöörduma vasakule-paremale, selleks vajutage vastav nupp alla. Vasakule-paremale pöördumise lõpetamiseks tõmmake nupp tagasi üles.
- Ventilaatori pea kaldenurga muutmiseks keerake lahti kaelaliigendi kruvi, pöörake ventilaator soovitud nurga alla ja keerake kruvi uuesti kinni.

Tähelepanu: selle tegemiseks tuleb ventilaator alati välja lülitada.

PUHASTAMINE

- Enne monteerimist, demonteerimist ja puhastamist tuleb seade alati välja lülitada ja toitepistik seinakontaktist välja tõmmata.
- Hoidke põhikorpuse tagaküljel olevad tuulutusavad vabad tolmust, karvadest ja ebemetest – vajaduse korral kasutage nende eemaldamiseks tolmuimejat. Ärgе torgake mustuse eemaldamiseks midagi avadesse.
- Kasutage ventilaatori osade puhastamiseks pehmetoimelist seepi ja niisket lappi või käsna. Ärgе laske veel ega muudel vedelikel tungida mootori korpusesse.
- Eemaldage seebijäägid hoolikalt puhta veega.

TÄHELEPANU Ärgе kasutage tugevatoimelisi pesuaineid, keemilisi puhastusvahendeid ega lahusteid, sest need võivad kahjustada ventilaatori osade pinnaviimistlust.

Enne kaitsevõre eemaldamist veenduge, et ventilaator on välja lülitatud.

Tehniline teave			
Maksimaalne õhuvoog	F	37.75	m ³ /min
Ventilaatori sisendvõimsus	P	38.16	W
Töövõimsus	SV	0.99	(m ³ /min)/W
Võimsustarve ooterežiimis	Psb	0.00	W
Ventilaatori helivõimsuse tase	Lwa	52.082	dB(A)
Õhuvoo suurim kiirus	C	2.36	m/s
Töövõimsuse määramise standard	EN 50564:2011 IEC 60879:1986 (korr 1992) EN 60704-2-7:1998		
Kontaktaadress lisateabe saamiseks	Kesko Corporation Building and technical trade		



■ Taaskasutus. See märgis tähendab, et Euroopa Liidus ei tohi toodet saata jäätmekäitlusesse koos olmejäätmetega. Et vältida jäätmete ebaõigest kõrvaldamisest põhjustatud ohtu keskkonnale või inimeste tervisele, suunake seade materjalide taaskasutuse eesmärgil ringlussevõttu. Kasutuselt kõrvaldatud seadme tagastamiseks kasutage vastavat tagastus- ja kogumissüsteemi või võtke ühendust seadme müüjaga. Nii võetakse toode keskkonnale ohutult uuesti ringlusse.

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

Izlasiet un ievērojiet visus šajā lietošanas un apkopes rokasgrāmatā minētos norādījumus pat tad, ja jums šķiet, ka esat iepazinies ar produktiem, un glabājiēt rokasgrāmatu ērti pieejamā vietā turpmākai atsaucei.

Pievērsiet īpašu uzmanību sadaļām ar nosaukumu “SVARĪGI DROŠĪBAS PASĀKUMI”.

SVARĪGI DROŠĪBAS PASĀKUMI

LŪDZU, PIRMS PRODUKTA LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS.

Lietojot elektrisko ierīci, vienmēr jāievēro tālāk norādītie pamata drošības pasākumi.

BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu aizdegšanās, elektrošoka, ievainojumu vai īpašuma bojājumu risku, ievērojiet tālākos norādījumus.

- Vienmēr darbiniet produktu, izmantojot barošanas avotu ar tādu pašu spriegumu, frekvenci un nominālajiem parametriem, kā norādīts produkta identifikācijas plāksnītē.
- Nelietojiet šo ventilatoru ar jebkādu cietvielu ātruma regulēšanas ierīci, lai mazinātu elektrošoka risku.
- Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar pazeminātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi saistībā ar ierīces lietošanu drošā veidā un ja šīs personas izprot saistīto bīstamību.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.

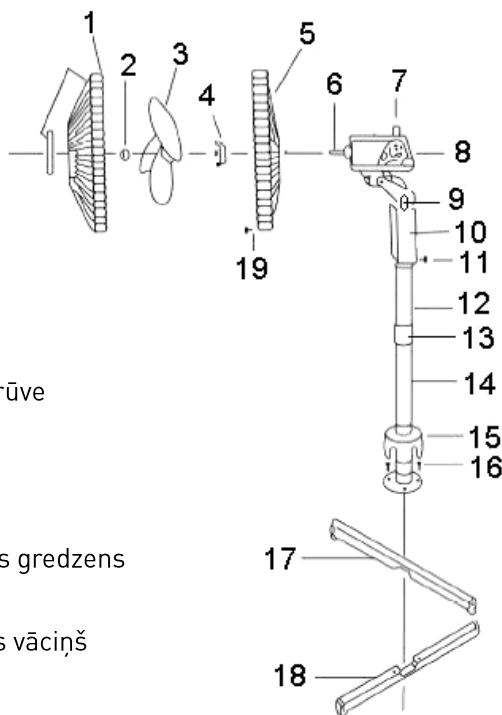
- **Bērni nedrīkst bez uzraudzības veikt tīrīšanu un apkopi.**
- Šo ierīci nav paredzēts lietot personām (tai skaitā bērniem) ar pazeminātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja vien par to drošību atbildīgā persona nodrošina tiem uzraudzību vai norādījumus saistībā ar ierīces lietošanu.
- Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.
- Neatstājiet ventilatoru darbojoties bez uzraudzības.
- Nedarbiniet produktu, ja tas ir nomests, bojāts vai tam ir darbības traucējumi. Nedarbiniet produktu ar bojātu spraudni vai vadu. Nododiet pilnīgu produktu iegādes vietā, lai veiktu pārbaudi, saņemtu atmaksu vai veiktu nomaiņu.
- Ja produkts nedarbojas pareizi, sazinieties ar kvalificētu elektriķi vai servisa centru, lai veiktu pārbaudi vai remontu; nekādā gadījumā nemēģiniet to demontēt patvaļīgi.
- Neiegremdējiet un nepakļaujiet produktu vai elastīgo vadu lietum, mitrumam vai jebkuram citam šķīdrumam.
- Šo produktu nedrīkst lietot tiešā ūdens tuvumā, piemēram, vannu, izlietņu, peldbaseinu un līdzīgu vietu tuvumā, kur iespējama iegremdēšana vai izšķīstīšanās.
- Nekādā gadījumā neuzstādiet iekārtu:
 - pie siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, siltuma reģistratoriem, plītīm vai citiem produktiem, kas ražo siltumu;
 - tiešos saules staros;
 - vietās, kur iespējamas mehāniskas vibrācijas vai triecieni;
 - vietās, kur iespējams pārmērīgs daudzums putekļu;
 - vietās, kur nav ventilācijas, piemēram, skapī vai grāmatplauktā;
 - uz nelīdzenas virsmas.
- Izslēdziet un atvienojiet produktu no kontaktligzdas, kad to nelietojat, pirms daļu montāžas vai demontāžas un pirms tīrīšanas. Pirms ieslēgšanas pilnībā samontējiet ventilatoru.

- Nepieļaujiet saskari ar kustīgajām daļām. Neievietojiet ķermeņa daļas (piemēram, pirkstu) vai priekšmetus caur režģi, kad darbojas ventilators.
- Neapsedziet režģi un nedarbiniet iekārtu aizkaru vai līdzīgu priekšmetu tuvumā.
- Šis produkts ir paredzēts tikai parastam lietojumam mājāsaimniecībā.
- Vienmēr atvienojiet ventilatoru no strāvas padeves, pārvietojot to no vienas vietas uz citu.
- Lietojot tādas palīgierīces vai piederumus, ko neiesaka vai nepārdod produkta izplatītājs, var rasties bīstamība, ievainojumi vai bojājumi cilvēkiem vai īpašumam.
- Pārliecinieties, ka ventilators darbības laikā atrodas uz stabilas virsmas, lai novērstu tā apgāšanos.
- Negremdējiet produktu ūdenī.
- Ja barošanas vads ir bojāts, tā nomaiņa jāveic ražotājam, tā servisa aģentam vai līdzīgi kvalificētām personām, lai novērstu bīstamību.

IZLASIET UN SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS TURPMĀKAI ATSAUCEI

PRODUKTA KOMPONENTI

1. Priekšējais režģis
2. Lāpstiņas vāciņš
3. Lāpstiņa
4. Plastmasas montāžas uzgrieznis
5. Aizmugurējais režģis
6. Motora vārpsta
7. Svārstību poga
8. Motora korpuss
9. Savienojuma daļas skrūve
10. Pārslēgšanas bloks
11. Regulēšanas skrūve
12. Iekšējā caurule
13. Augstuma regulēšanas gredzens
14. Ārējā caurule
15. Pamatnes dekoratīvais vāciņš
16. Skrūve
17. Šķērsstienis A
18. Šķērsstienis B
19. Skrūve



PRODUKTA MONTĀŽA

PAMATNES MONTĀŽA

- Vispirms izskrūvējiet un izņemiet no stieņiem četras skrūves. Pēc tam novietojiet stieni A un stieni B šķērsām, lai tie krustojas.

- Savietojiet stieņos esošās četras atveres ar ārējās caurules atlokā esošajām atverēm. Piestipriniet atloku pie stieņiem, izmantojot četras skrūves.
- Izskrūvējiet un izņemiet augstuma regulēšanas gredzenu no iekšējās caurules augšpusē. Bīdiet pamatnes dekoratīvo vāciņu lejup pāri blokam.
- Nomainiet iekšējās caurules augšpusē esošo augstuma regulēšanas gredzenu. Izvelciet iekšējo cauruli no ārējās caurules, lai noregulētu cauruli vēlamajā augstumā, un pievelciet gredzenu.
- Ja nepieciešams, nedaudz atskrūvējiet regulēšanas skrūvi, griežot to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam. Bīdiet pārslēgšanas bloku lejup pāri iekšējai caurulei un pievelciet regulēšanas skrūvi. Pārliedziniet, ka regulēšanas skrūve ir stingri nostiprināta.

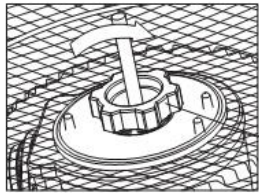
LĀPSTIŅAS UN REŽĢA MONTĀŽA

- Lai veiktu drošības režģa un lāpstiņas montāžu, noņemiet rotoru (griežot to pulksteņrādītāju kustības virzienā) un pēc tam noņemiet fiksācijas uzgriezni (griežot to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam) no motora vārpstas.
- Novietojiet aizmugurējo drošības režģi attiecīgajā pozīcijā. Nodrošiniet, ka drošības režģis atrodas uz fiksācijas tapām (1. att.). Veicot šo darbību pareizi, drošības režģa rokturis atradīsies augšpusē.
- Nofiksējiet drošības režģi, ar roku stingri pievelkot fiksācijas uzgriezni (1. att.). Nepievelciet fiksācijas uzgriezni ar spēku.
- Ventilatora lāpstiņas centrā esošā rievā savietojas ar T veida stieni uz motora vārpstas, lai nodrošinātu pareizu novietojumu.
- Nofiksējiet lāpstiņu, ar roku viegli pievelkot rotoru uz motora vārpstas gala (2. att.) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam. Rotors ir pašfiksējošs, nepievelciet to ar spēku.
- Atveriet visas uz priekšējā drošības režģa esošās fiksācijas skavas

(3. att.).

- Novietojiet drošības režģi attiecīgajā pozīcijā un nostipriniet to, nofiksējot skavas pār ārējo malu. Ir jāievieto skrūve un uzgrieznis režģa apakšā (4. att.).

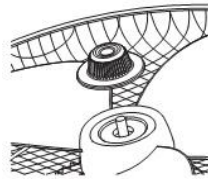
1. att. Fiksācijas tapas un fiksācijas uzgrieznis



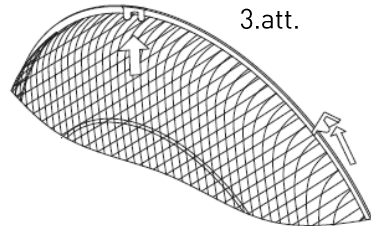
Fiksācijas uzgrieznis

2. att. Rotorā fiksācija pretēji pulksteņrādītāju

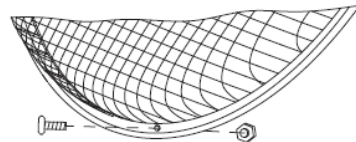
kustības virzienam



3.att.



4.att.



PRODUKTA EKSPLOATĀCIJA

- Novietojiet ventilatoru uz līdzenas un sausas virsmas.
- Pievienojiet ventilatoru tīkla kontaktligzdai. Atlasiet vēlamo ātruma iestatījumu. Ir pieejami 4 iestatījumi – 0 (izslēgts), 1 (zems), 2 (vidējs) un 3 (augsts).

- Ventilatora svārstīšanos var iestatīt, nospiežot svārstību pogu uz leju. Lai apturētu svārstīšanos, pavelciet svārstību pogu uz augšu.
- Lai pielāgotu ventilatora galvas sasveres leņķi, atskrūvējiet savienojuma daļas skrūvi, nolieciet ventilatoru vēlamajā leņķī un atkārtoti pievelciet skrūvi.

Uzmanību! Veicot šo pielāgošanu, ventilatoram vienmēr jābūt izslēgtam.

TĪRĪŠANA

- Pirms montāžas, demontāžas un tīrīšanas izslēdziet ventilatoru un atvienojiet to no barošanas avota.
- Raugieties, lai galvenā korpusa aizmugurē esošās ventilācijas atveres būtu brīvas no putekļiem un pūkām; kad nepieciešams, to likvidēšanai izmantojiet putekļsūcēju. Nebakstiet atveres, lai likvidētu pūkas.
- Ventilatora komponenti ir jātīra, izmantojot maigas ziepes un mitru drānu vai sūkli. Neļaujiet ūdenim un citiem šķīdrumiem iekļūt motora korpusā.
- Rūpīgi notīriet ziepju kārtiņu ar tīru ūdeni.

UZMANĪBU! Neizmantojiet kodīgus mazgāšanas līdzekļus, ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus, jo tie var sabojāt ventilatora komponentu virsmas pārklājumu.

Pirms aizsarga noņemšanas nodrošiniet, ka ventilators ir atvienots no barošanas tīkla.

Informācijas prasības			
Maksimālā gaisa plūsma	F	37.75	m3/min
Ventilatora ieejas jauda	P	38.16	W
Īpatnējais ražīgums	SV	0.99	(m³/min)/W
Enerģijas patēriņš dīkstāves stāvoklī	Psb	0.00	W
Ventilatora akustiskās jaudas līmenis	Lwa	52.082	dB(A)
Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	C	2.36	m/s
Īpatnējā ražīguma mērījumu standarts	EN 50564:2011 IEC 60879:1986 (labots 1992. gadā) EN 60704-2-7:1998		
Kontaktinformācija papildinformācijas iegūšanai	Kesko Corporation Building and technical trade		



Pārstrāde: šis marķējums norāda, ka šo produktu nedrīkst likvidēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem visā ES teritorijā. Lai novērstu nekontrolētas atkritumu likvidēšanas radīto iespējamo kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, pārstrādājiet tos atbildīgi, lai veicinātu ilgtspējīgu materiālo resursu atkārtotu izmantošanu. Lai nodotu lietoto ierīci atpakaļ, lūdzu, izmantojiet nodošanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar mazumtirgotāju, no kura iegādājāties produktu. Mazumtirgotājs var nodot šo produktu, lai tas tiktu pārstrādāts videi drošā veidā.

PRIEŠ NAUDODAMI PIRMA KARTĀ

Perskaitykite ir laikykite visų šiame naudojimo ir priežiūros vadove pateiktų instrukcijų, net jei manote, kad esate susipažinę su gaminiais, ir raskite vietą šiam vadovui patogiai laikyti, kad juo galėtumėte pasinaudoti ateityje.

Ypatingas jūsų dėmesys atkreipiamas į skyrius, susijusius su SVARBIOMIS SAUGOS PRIEMONĖMIS

SVARBIOS SAUGOS PRIEMONĖS

PRIEŠ NAUDODAMI GAMINĮ, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS.

Naudojant elektrinį prietaisą, visada būtina laikytis toliau nurodytų pagrindinių atsargumo priemonių.

ISPĖJIMAS: siekdami sumažinti gaisro, elektros smūgio arba asmenų sužalojimo ar turto sugadinimo pavojų:

- Gaminį visada naudokite su tos pačios įtampos, dažnio ir įvėčio maitinimo šaltiniu, kaip nurodyta gaminio identifikavimo plokštelėje.
- Kad sumažintumėte elektros smūgio pavojų, nenaudokite šio ventiliatoriaus su jokių pastovaus greičio valdymo prietaisų.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais arba psichiniais gebėjimais bei asmenys, kuriems trūksta patirties arba žinių, jei jie yra prižiūrimi arba jiems buvo duoti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie supranta susijusius pavojus.
- Vaikai negali žaisti su prietaisu.

- **Prietaiso valyti ir atlikti jo priežiūros darbų negali neprižiūrėti vaikai.**
- Prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių silpnesni fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai, taip pat asmenims, kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent juos prižiūrėtų ir instrukcijas apie naudojimąsi prietaisu pateiktų už jų saugumą atsakingas asmuo.
- Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Nepalikite ventiliatoriaus veikti be priežiūros.
- Nenaudokite gaminio, jei jis buvo nukritęs, pažeistas arba jei matyti gaminio gedimo požymių. Nenaudokite gaminio su pažeistu kištuku arba laidu. Gražinkite visą gaminį į pirkimo vietą, kad jis būtų patikrintas, būtų gražinti už jį sumokėti pinigai arba jis būtų pakeistas.
- Jei jis tinkamai neveikia, susisiekite su kvalifikuotu elektriку arba techninės priežiūros centru, kad gaminys būtų patikrintas ir suremontuotas. Niekada nebandykite jo ardyti patys.
- Niekada nemerkite gaminio arba lankstaus laido į vandenį ir saugokite nuo lietaus, drėgmės ar bet kokių kitų skysčių.
- Šio gaminio negalima naudoti šalia vandens šaltinių, pvz., vonių, praustuvių, baseinų ir pan., kur yra tikimybė jį įmerkti į vandenį ar aptaškyti.
- Niekada nemontuokite gaminio ten, kur jį galėtų veikti:
 - šilumos šaltiniai, pvz., radiatoriai, šilumos registrai, viryklės ar kiti šilumą sukuriantys gaminiai;
 - tiesioginė saulės šviesa;
 - mechaninė vibracija ar smūgiai;
 - dulkių perteklius;
 - ventiliacijos trūkumas, pvz., spintoje arba knygų lentynoje;
 - nelygus paviršius.
- Kai gaminys nenaudojamas, prieš surinkdami arba išardydami dalis ir prieš valydami, gaminį išjunkite ir atjunkite nuo lizdo. Prieš įjungdami

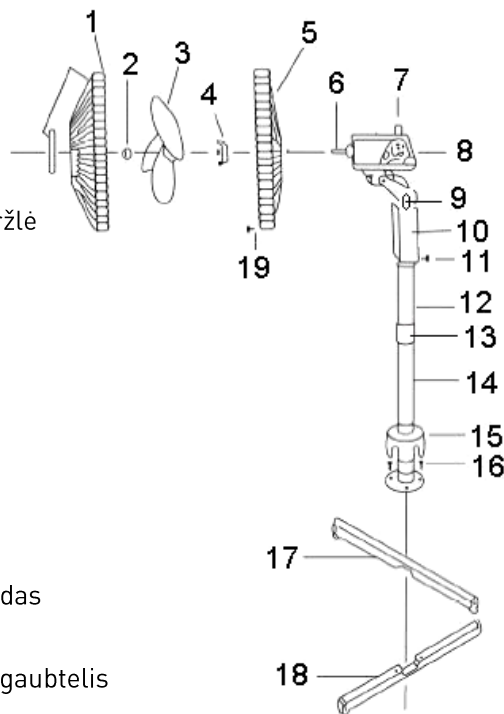
ventiliatorių, jį iki galo surinkite.

- Saugokitės kontakto su judančiomis dalimis. Kai ventiliatorius veikia, neikiškite jokių kūno dalių (pvz., pirštų) arba objektų pro groteles.
- Neuždenkite grotelių ir nenaudokite gaminio šalia užuolaidų ir pan.
- Šis gaminys skirtas naudoti tik įprasto namų / buitinio naudojimo tikslais.
- Perkeldami ventiliatorių iš vienos vietos į kitą, jį visada atjunkite.
- Naudojant gaminio platintojo nerekomenduojamus ar neparduodamus priedus, kyla pavojus susižaloti arba sugadinti turtą.
- Pasirūpinkite, kad veikiantis ventiliatorius būtų padėtas ant stabilaus paviršiaus, kad jis neapsiverstų.
- Nemerkite į vandenį.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, gamintojo įgaliotas techninės priežiūros specialistas arba kiti kvalifikuoti asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.

PERSKAITYKITE IR PASILIKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS, KAD JOMIS GALĖTUMĖTE PASINAUDOTI ATEITYJE

ŠIO GAMINIO DALYS

1. Priekinės grotelės
2. Menčių galvutė
3. Mentės
4. Plastikinė tvirtinimo veržlė
5. Galinės grotelės
6. Variklio velenas
7. Sukimosi rankenėlė
8. Variklio korpusas
9. Kaklelio varžtas
10. Jungiklio dėžutė
11. Nustatymo varžtas
12. Vidinis vamzdis
13. Aukščio reguliavimo žiedas
14. Išorinis vamzdis
15. Dekoratyvinis pagrindo gaubtelis
16. Varžtas
17. Skersinis strypas A
18. Skersinis strypas B
19. Varžtas



GAMINIO SURINKIMAS

PAGRINDO SURINKIMAS

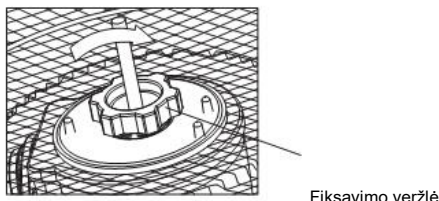
- Pirmiausia atsukite ir išimkite keturis strypų varžtus. Tada sukryžiuokite A ir B strypus, kad jie susijungtų.
- Būtinai sulygiuokite keturias ant strypų esančias skylės su skylėmis ant išorinio vamzdžio jungės. Keturiais varžtais pritvirtinkite jungę prie strypų.

- Atsukite ir nuimkite aukščio reguliavimo žiedą nuo vidinio vamzdžio viršaus. Nuslinkite dekoratyvinį pagrindo dangtelį žemyn bloku.
- Vėl uždėkite aukščio reguliavimo žiedą ant vidinio vamzdžio viršaus. Ištraukite vidinį vamzdį iš išorinio vamzdžio, kad sureguliuotumėte norimą vamzdžio aukštį, ir priveržkite žiedą.
- Jei reikia, šiek tiek atsukite nustatymo varžtą, pasukdami jį prieš laikrodžio rodyklę. Paslinkite jungiklio dėžutę žemyn vidiniu vamzdžiu ir priveržkite nustatymo varžtą. Įsitikinkite, kad nustatymo varžtas gerai priveržtas.

MENČIŲ IR GROTELIŲ SURINKIMAS

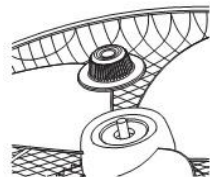
- Norėdami surinkti apsaugines groteles ir menčių bloką, nuimkite suktuką (sukdami jį pagal laikrodžio rodyklę) ir fiksavimo veržlę (sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę) nuo variklio suklio.
- Vėl uždėkite apsaugines groteles į jų vietą. Įsitikinkite, kad apsauginės grotelės telpa į fiksavimo ąseles (1 pav.). Jei tai atliekama tinkamai, apsauginių grotelių nešimo rankena atsidurs viršuje.
- Pritvirtinkite apsaugines groteles reikiamoje padėtyje ranka stipriai vėl priverždami fiksavimo veržlę (1 pav.). Neveržkite fiksavimo veržlės per jėgą.
- Griovelis, esantis ventiliatoriaus menčių centre, susilygiuoja su T formos strypu ant variklio suklio, kad būtų užtikrinta tinkama padėtis.
- Užfiksuo­kite mentes reikiamoje vietoje, švelniai ranka priverždami suktuką (2 pav.) prieš laikrodžio rodyklę ant variklio suklio galo. Suktukas prisiveržia savaime, neveržkite jo per jėgą.
- Pakelkite visus fiksavimo spaustukus ant priekinių apsauginių grotelių (3 pav.).
- Įstatykite apsaugines groteles į reikiamą padėtį ir pritvirtinkite jas užfiksuo­dami spaustukus ant išorinio rėmo. Būtina priveržti varžtą ir veržlę grotelių apačioje (4 pav.).

1 pav. Fiksavimo ąselės ir fiksavimo varžlė

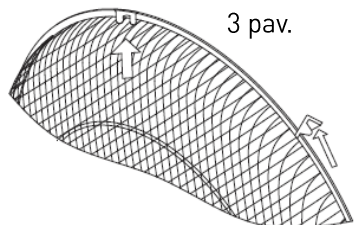


Fiksavimo varžlė

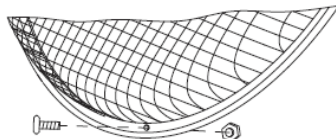
2 pav. Suktuko priveržimas prieš laikrodžio rodyklę



3 pav.



4 pav.



GAMINIO NAUDOJIMAS

- Pastatykite ventiliatorių ant lygaus ir sauso paviršiaus.
- Prijunkite ventiliatorių prie maitinimo lizdo. Pasirinkite norimą greičio nustatymą. Yra 4 nustatymai – 0 (išjungta), 1 (mažas), 2 (vidutinis) ir 3 (didelis).
- Galima nustatyti, kad ventiliatorius sukinėtųsi, paspaudus sukimosi rankenėlę žemyn. Norėdami sustabdyti sukimosi funkciją, patraukite sukimosi rankenėlę aukštyn.

- Norėdami sureguliuoti ventiliatoriaus galvutės pakreipimo kampą, atsukite kaklelio varžtą, pakreipkite ventiliatorių norimu kampu ir vėl priveržkite varžtą.
Perspėjimas. Atliekant šį reguliavimo veiksmą, ventiliatorius visada turi būti išjungtas.

VALYMAS

- Prieš surinkdami arba išardydami ir prieš valydami, išjunkite ir atjunkite nuo maitinimo šaltinio.
- Pasirūpinkite, kad oro angose, esančiose galinėje pagrindinio korpuso dalyje, nebūtų dulkių ar pūkų – kai reikia, pašalinkite juos dulkių siurbliu. Nebandykite atidaryti jokių angų, kad pašalintumėte pūkus.
- Ventiliatoriaus komponentų dalis reikia valyti švelniu muilu ir drėgna šluoste ar kempine. Saugokite, kad į variklio korpusą nepatektų vandens ar kito skysčio.
- Kruopščiai pašalinkite muilo plėvelę švariu vandeniu.

PERSPĖJIMAS. Nenaudokite stipraus poveikio ploviklių, cheminių valiklių ar tirpiklių, nes jie gali pažeisti ventiliatoriaus komponentų paviršiaus dangą.

Prieš nuimdami apsaugą, įsitikinkite, kad ventiliatorius yra atjungtas nuo maitinimo šaltinio.

Informacijos reikalavimai			
Maksimalus oro srautas	F	37.75	m ³ /min
Ventiliatoriaus naudojamoji galia	P	38.16	W
Eksplotacinė vertė	SV	0.99	(m ³ /min)/W
Energijos sąnaudos budėjimo režimu	Psb	0.00	W

Ventiliatoriaus garso galios lygis	Lwa	52.082	dB(A)
Maksimalus oro greitis	C	2.36	m/s
Eksplatacinės vertės matavimo standartas	EN 50564:2011 IEC 60879:1986 (atit. 1992) EN 60704-2-7:1998		
Kontaktiniai duomenys norint gauti daugiau informacijos	Kesko Corporation Building and technical trade		



Perdirbimas: ši žyma reiškia, kad visoje ES šio gaminio negalima išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis. Kad būtų išvengta galimos žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, gaminį perdirbkite atsakingai, prisidėdami prie tvaraus pakartotinio medžiagų išteklių panaudojimo skatinimo. Norėdami panaudotą prietaisą grąžinti, naudokitės grąžinimo ir surinkimo sistemomis arba kreipkitės į pardavėją, iš kurio įsigijote gaminį. Jis gali pasirūpinti aplinkai nekenksmingu šio gaminio perdirbimu.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami podanymi w niniejszej „Instrukcji użytkowania i konserwacji” i przestrzegać ich, nawet w przypadku posiadania wiedzy na temat produktów. Należy również znaleźć miejsce, w którym instrukcja będzie przechowywana do wykorzystania w przyszłości.

Szczególną uwagę należy zwrócić na sekcje dotyczące „WAŻNYCH WSKAZÓWEK BEZPIECZEŃSTWA”

WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYWANIA PRODUKTU NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE.

Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE! Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub doznania obrażeń osób lub zniszczenia mienia:

- Zawsze korzystać z produktu zasilanego ze źródła zasilania o takim samym napięciu, częstotliwości i mocy znamionowej, jak wskazano na tabliczce znamionowej produktu.
- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy używać tego wentylatora z jakimkolwiek półprzewodnikowym urządzeniem kontrolującym prędkość obrotową.
- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8. roku życia, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz niemające odpowiedniego

doświadczenia i wiedzy, o ile pozostają pod nadzorem lub zostały poinstruowane, jak używać urządzenia w bezpieczny sposób, i rozumieją związane z tym zagrożenia.

- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych ani przez osoby niemające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że uzyskały one nadzór lub instrukcje dotyczące używania urządzenia ze strony osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.
- Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Nie należy pozostawiać włączonego wentylatora bez nadzoru.
- Nie należy używać produktu, jeśli został upuszczony, uszkodzony lub jeśli pojawiły się oznaki nieprawidłowego działania produktu. Nie należy używać produktu z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką. W celu przeprowadzenia kontroli, zwrotu lub wymiany należy zwrócić kompletny produkt do miejsca jego zakupu.
- Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub z punktem serwisowym w celu przeprowadzenia kontroli i naprawy. Nie należy go samodzielnie demontować.
- Nie wolno narażać produktu ani jego elastycznego przewodu na działanie deszczu, wilgoci ani innych płynów.
- Produkt nie powinien być stosowany w bezpośredniej bliskości wody, na przykład wanny, umywalki, basenu itp., gdzie istnieje ryzyko jego zanurzenia lub zachlapania.
- Nie wolno instalować urządzenia w miejscu, gdzie może być narażone na wpływ:
 - źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece lub innych

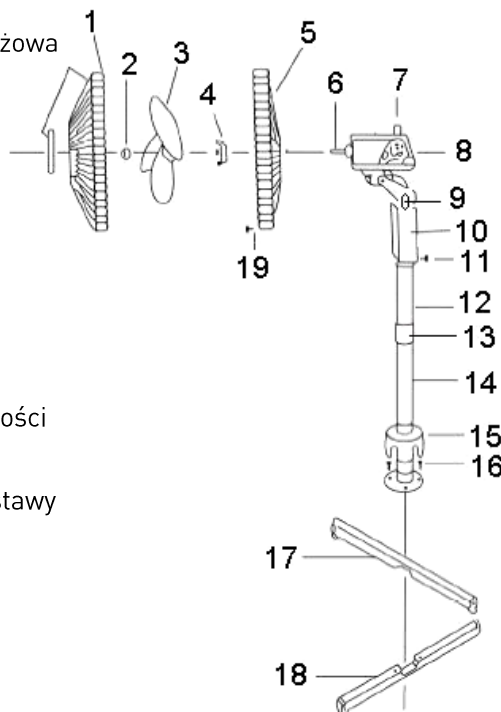
urządzeń, które wytwarzają ciepło;

- bezpośredniego światła słonecznego;
- drgań mechanicznych lub wstrząsów;
- nadmiernego zapylenia;
- braku wentylacji, w miejscu takim jak szafa lub regał;
- nierównej powierzchni.
- Gdy produkt nie jest w użyciu, a także przed montażem/demontażem części lub czyszczeniem, wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania. Wentylator należy w pełni zmontować przed jego włączeniem.
- Należy unikać kontaktu z częściami ruchomymi. Nie należy wkładać żadnych części ciała (np. palca) lub przedmiotów przez kratkę, gdy wentylator jest włączony.
- Nie należy zakrywać kratki ani korzystać z wentylatora w bezpośredniej bliskości zaston itp.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zwykłego użytku w gospodarstwach domowych.
- Podczas przenoszenia z miejsca na miejsce wentylator należy zawsze odłączać od sieci.
- Korzystanie z dodatków lub akcesoriów niezalecanych ani niesprzedawanych przez dystrybutora produktu może spowodować zagrożenie dla osób lub mienia lub obrażenia ciała.
- Aby zapobiec przewróceniu się wentylatora, należy upewnić się, że jest umieszczony na stabilnej powierzchni, gdy pracuje.
- Nie zanurzać wentylatora w wodzie.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub dowolne upoważnione do tego i wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożenia.

NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ NALEŻY PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA

ELEMENTY PRODUKTU

1. Przednia kratka
2. Nakładka łopatki
3. Łopátka
4. Plastikowa nakrętka montażowa
5. Tylna kratka
6. Wał silnika
7. Pokrętko blokady oscylacji
8. Obudowa silnika
9. Śruba szyjki
10. Skrzynka sterownicza
11. Śruba dociskowa
12. Rurka wewnętrzna
13. Kołnierz do regulacji wysokości
14. Rurka zewnętrzna
15. Nakładka dekoracyjna podstawy
16. Śruba
17. Belka poprzeczna A
18. Belka poprzeczna B
19. Śruba



MONTAŻ PRODUKTU

MONTAŻ PODSTAWY

- Odkręcić i wyjąć cztery śruby z belek. Następnie skrzyżować belki A i B tak, aby się zazębiały.
- Upewnić się, że cztery otwory w belkach są odpowiednio dopasowane do otworów na kołnierzu rurki zewnętrznej. Przymocować kołnierz do belek za pomocą czterech śrub.

- Poluzować i zdjąć kołnierz do regulacji wysokości od góry rurki wewnętrznej. Przesunąć nakładkę dekoracyjną podstawy w dół na zamontowane części.
- Umieścić ponownie kołnierz do regulacji wysokości w górnej części rurki wewnętrznej. Wyciągnąć rurkę wewnętrzną z rurki zewnętrznej, aby dostosować rurkę do pożądanej wysokości i zaciśnąć kołnierz.
- Jeśli to konieczne, należy lekko poluzować śrubę dociskową, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Przesunąć skrzynkę sterowniczą w dół rurki wewnętrznej i dokręcić śrubę dociskową. Upewnić się, że śruba dociskowa jest mocno dokręcona.

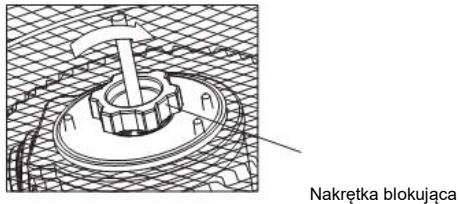
MONTAŻ ŁOPATKI I KRATKI

- Aby zamontować kratkę bezpieczeństwa i zespół łopatki, usunąć z wału silnika nakrętkę lewoskrętną (obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara), a następnie nakrętkę blokującą (obracając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara).
- Umieścić tylną kratkę bezpieczeństwa na swoim miejscu. Upewnić się, że kratka bezpieczeństwa jest dopasowana do uchwytów pozycjonujących (rys. 1). Jeśli zostanie to przeprowadzone poprawnie, uchwyt kratki bezpieczeństwa znajdzie się na górze.
- Umocować kratkę bezpieczeństwa na miejscu ręcznie mocno dokręcając nakrętkę blokującą (rys. 1). Nie należy nadmiernie dokręcać nakrętki blokującej.
- Rowek pośrodku łopatki wentylatora jest wyrównany z prętem T na wrzecionie silnika w celu zapewnienia prawidłowego pozycjonowania.
- Umocować łopatkę na miejscu delikatnie dokręcając ręcznie nakrętkę lewoskrętną (rys. 2) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na końcu wrzeciona silnika. Nakrętkę lewoskrętną jest samozaciskowa, nie należy nadmiernie jej dokręcać.
- Unieść wszystkie zaciski blokujące na przedniej kratce bezpieczeństwa

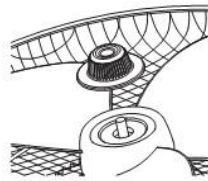
(rys. 3).

- Umieścić kratkę bezpieczeństwa na miejscu i zabezpieczyć ją dokręcając zaciski na zewnętrznej obręczy. Należy zamocować śrubę i nakrętkę w dolnej części kratki (rys. 4).

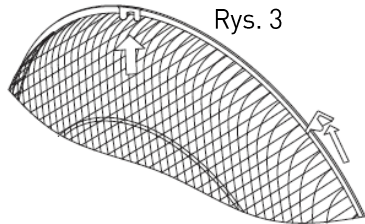
Rys.1 Uchwyty blokujące i nakrętka blokująca



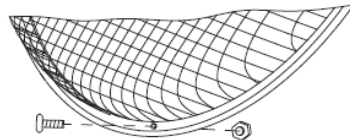
Rys. 2 Nakrętka lewoskrętna zakręcana przeciwnie do ruchu wskazówek zegara



Rys. 3



Rys. 4



OBSŁUGA PRODUKTU

- Umieścić wentylator na równym, suchym i stabilnym podłożu.
- Podłączyć wentylator do gniazdka zasilania. Wybrać żądany poziom prędkości. Istnieją 4 poziomy – 0 (WYŁ.), 1 (niski), 2 (średni) i 3 (wysoki).

- Wentylator można ustawić tak, aby pełnił funkcję oscylacji, poprzez wciśnięcie pokrętła blokady oscylacji w dół. Aby zatrzymać funkcję oscylacji, pociąg w górę pokrętło blokady oscylacji.
- W celu regulacji kąta pochylenia głowicy wentylatora odkręcić śrubę szyjki, obracać wentylator, aż osiągnie pożądaną kąt, a następnie dokręć ponownie śruby.
Uwaga: Wentylator powinien być zawsze wyłączony podczas dokonywania tej regulacji.

CZYSZCZENIE

- Wyłączyć i odłączyć produkt od zasilania przed montażem lub demontażem i czyszczeniem.
- Utrzymywać wyloty powietrza z tyłu głównego korpusu wolne od pyłu i kurzu – aby je usunąć, w razie potrzeby, użyć odkurzacza. Nie przetykać wylotów, aby usunąć kurz.
- Części składowe wentylatora należy czyścić przy użyciu łagodnego detergentu i wilgotnej ściereczki lub gąbki. Nie wolno dopuścić, aby woda lub inny płyn wlały się do obudowy silnika.
- Dokładnie spłukać resztki detergentu czystą wodą.

UWAGA: Nie należy stosować silnych detergentów, środków chemicznych ani rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię zewnętrzną części wentylatora.

Przed zdjęciem obudowy upewnić się, że wentylator jest odłączony od zasilania.

Wymogi dotyczące informacji			
Maksymalny przepływ powietrza	F	37.75	m ³ /min
Pobór mocy wentylatora	P	38.16	W
Wartość eksploatacyjna	SV	0.99	(m ³ /min)/W
Pobór mocy w trybie czuwania	Psb	0.00	W
Poziom mocy akustycznej wentylatora	LWA	52.082	dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza	C	2.36	m/s
Standard pomiaru wartości eksploatacyjnej	EN 50564:2011 IEC 60879:1986 (corr.1992) EN 60704-2-7:1998		
Dane kontaktowe w celu uzyskania dodatkowych informacji	Kesko Corporation Building and technical trade		



 Recykling: To oznakowanie oznacza, że na terenie całej UE zakazane jest wyrzucanie produktu wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Aby zapobiec możliwemu szkodliwemu oddziaływaniu na środowisko lub zdrowie ludzi w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów, należy odpowiedzialnie poddawać urządzenie recyklingowi, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystywanie zasobów materiałowych. Jeśli chcą Państwo zwrócić zużyte urządzenie, prosimy skorzystać z usług systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, od którego produkt został zakupiony. Może on odebrać ten produkt w celu poddania go recyklingowi bezpiecznemu dla środowiska.

Manufacturer • Valmistaja • Tillverkare • Produsent • Tootja • Ražotājs • Gamintojas
 • Producent • Onninen Oy, Työpajankatu 12, FI- 00580 Helsinki. Made in China.
 Dystrybucja w Polsce; Onninen sp. z o.o., Ul. Emaliowa 28, 02-295 Warszawa,
www.onninen.pl Onninen sp. z o.o. jest częścią Grupy Kesko Oyj.